



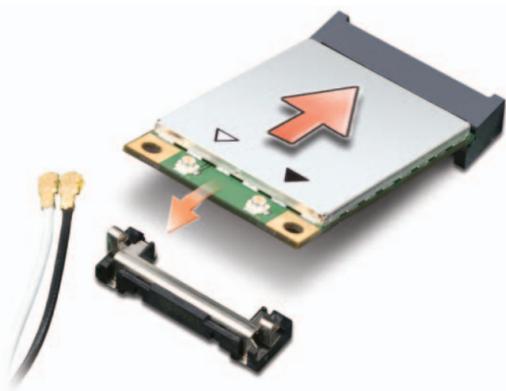
# Installing Your Dell™ Mobile Broadband Card

## CAUTION:

Before performing any of the steps listed below, read and follow the safety instructions in the *Product Information Guide* that ships with your computer.

**NOTICE:** The Dell Mobile Broadband Card does not support hot swap. Ensure that the computer is turned off prior to installing or removing the device.

# 1



Mobile Broadband card slot locations vary by computer model. See your computer *User's Guide* for location and access instructions. After accessing the card slot, move the antenna cables out of the way and insert the Mobile Broadband card as shown.

L'emplacement des connecteurs de carte large bande mobile peut différer en fonction du modèle de votre ordinateur. Consultez le *Guide de l'utilisateur* de votre ordinateur pour savoir où les connecteurs se trouvent et comment y accéder. Après avoir accédé aux connecteurs, poussez les câbles d'antenne de côté et insérez la carte large bande mobile tel que montré

- NOTICE:** Electrical and electronic devices are sensitive to electrostatic discharge (ESD). Exposure to ESD can harm your device and potentially cause it not to function properly. Ensure that you are properly grounded before handling your Dell Mobile Broadband Card.
- NOTE:** If your computer has a card installed, remove it by disconnecting the attached cables and lifting it out of its connector while pulling outwards on the two card stabilizers.
- AVIS:** Les appareils électriques et électroniques sont sensibles aux décharges électrostatiques. Toute décharge électrostatique pourrait endommager votre appareil et entraîner son mauvais fonctionnement. Assurez-vous de vous raccorder à la masse avant de manipuler votre carte large bande mobile de Dell.
- REMARQUE:** Si une carte est déjà installée sur votre ordinateur, retirez-la : déconnectez les câbles d'antenne, soulevez la carte et retirez-la de ses connecteurs, tout en tirant vers l'extérieur sur les deux stabilisateurs.

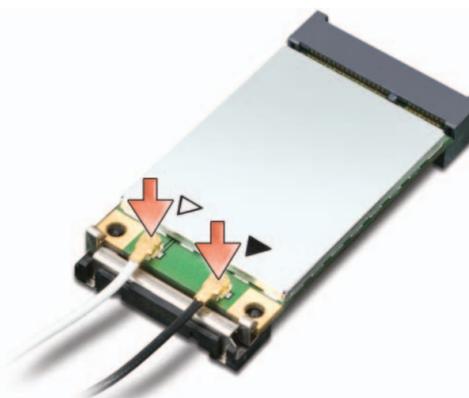
# Installation de la carte large bande mobile de Dell™

## PRÉCAUTION :

Avant d'effectuer les procédures ci-dessous, veuillez lire et suivre les consignes de sécurité qui figurent dans le *Guide d'information sur le produit* livré avec votre ordinateur.

**AVIS :** La carte large bande mobile de Dell ne peut pas être remplacée à chaud. Assurez-vous d'éteindre votre ordinateur avant d'installer ou de retirer une carte.

# 2



Connect the appropriate antenna cables to the Mobile Broadband card you are installing. To do so, connect the white with gray striped cable to the connector on the card marked by a white triangle. Connect the black with gray striped cable to the connector on the card marked by a black triangle.

Connectez le câble d'antenne principal (blanc à rayure grise) au connecteur à triangle blanc et le câble d'antenne auxiliaire (noir à rayure grise) au connecteur à triangle noir.



# 3



Replace the communications door or the keyboard and affix the regulatory label that matches the color of the bottom of the computer in the space provided.

Remplacez la porte de la baie de média ou le clavier et apposez l'étiquette réglementaire de couleur assortie sur le dessous de l'ordinateur, dans l'espace réservé à cet effet.

- NOTICE:** To ensure regulatory compliance, it is a requirement to attach the label to the bottom of the computer.
- NOTE:** The label layout and placement may not match as shown.
- AVIS:** La réglementation exige que l'étiquette soit apposée sur le dessous de l'ordinateur.
- REMARQUE:** Le format et l'emplacement de l'étiquette pourraient être différents de l'illustration.

# 4



Start up the computer, insert the *Dell Mobile Broadband Driver CD*, and select **Install Software** from the menu.

Démarrez l'ordinateur, insérez le CD du *pilote large bande mobile* et choisissez **Install Software** (Installer le logiciel) à partir du menu.

## Activating Your Mobile Broadband Service

### 5 You must first activate your mobile broadband service before accessing the Internet.

Call the Dell toll-free activation center: **1-800-228-6303**

TELUS will request and obtain a credit information report on you from a consumer reporting agency when you activate this service and from time to time thereafter to maintain the currency of their records.

By activating this service onto the wireless network of TELUS, you accept the TELUS service terms on the included CD.

Account registration to the TELUS network may take **up to 72 hours** after calling to activate your service. During this time, you will not be able to access the Internet using Mobile Broadband.

**NOTE:** Ensure that your portable computer, equipped with a Dell Mobile Broadband card, is powered on when calling the activation number. During activation, you will be asked to access information about your Dell Mobile Broadband card.



**NOTE:** You must call Dell to get your activation information before proceeding to step 6.

**NOTE:** When you activate your paid subscription, the Dell Mobile Broadband Card Utility will send an activation notification from your PC to Dell. This will let Dell know the serial number of your activated card (ESN) and will be used only to let Dell know that your card has been activated. No other information will be sent. Dell will not combine this information with any information that personally identifies you. Dell will treat the serial number information in accordance with Dell's Privacy Policy, which may be found at [www.dell.com/us/en/gen/misc/policy\\_000\\_policy.htm](http://www.dell.com/us/en/gen/misc/policy_000_policy.htm).

## Activation de votre service large bande mobile

**Vous devez d'abord activer votre service large bande mobile avant de pouvoir vous connecter à Internet.**

Appelez le centre d'activation de Dell sans frais au **1-800-228-6303**

Lorsque vous activerez ce service et périodiquement par la suite, afin de maintenir ses dossiers à jour, TELUS demandera à une agence de renseignements sur les consommateurs de lui fournir un rapport de crédit vous concernant.

En activant ce service sur le réseau sans fil de TELUS, vous acceptez les conditions de service de TELUS qui figurent sur le CD.

L'enregistrement du compte au réseau TELUS pourrait prendre **jusqu'à 72 heures** après avoir appelé pour activer votre service. Pendant ce délai, vous ne pourrez pas accéder à Internet au moyen de votre service large bande mobile.

**REMARQUE:** Assurez-vous de démarrez votre ordinateur portable équipé d'une carte large bande mobile de Dell avant de composer le numéro d'activation. Durant l'activation, on vous demandera d'accéder à de l'information concernant votre carte large bande mobile de Dell.



**REMARQUE:** Vous devez appeler Dell pour obtenir votre information d'activation avant de passer à l'étape 6.

**REMARQUE:** Lorsque vous activez votre service payant, l'utilitaire de la carte large bande mobile de Dell enverra un avis d'activation à Dell à partir de votre ordinateur. Le numéro de série de votre carte activée (NSE) sera envoyé à Dell afin que Dell sache que votre carte a été activée. Aucune autre information ne sera envoyée. Dell s'engage à ne pas combiner cette information à toute autre information pouvant vous identifier personnellement. Dell respectera la confidentialité de votre numéro de série conformément à la politique de confidentialité de Dell qui peut être consultée à [www.dell.com/us/en/gen/misc/policy\\_000\\_policy.htm](http://www.dell.com/us/en/gen/misc/policy_000_policy.htm).



**NOTE:** The following are needed for activation with TELUS:

**Consumer/individual account – new:**

All the following information should relate to the account holder.

- Full name
- Billing address
- Two contact phone numbers
- E-mail address
- Date of birth
- Driver's license, province, expiration date
- Electronic Serial Number (ESN)\*

**Consumer/individual account – existing:**

- Primary person on the account (as shown on your TELUS bill)
- Mobile Telephone Number (MTN) on the account
- Electronic Serial Number (ESN) assigned to the MTN on the account
- Electronic Serial Number (ESN) for the new device

\* The ESN number can be found by launching Dell Mobile Broadband Card Utility and clicking on **File** → **Device Properties**

**Business/company account:**

- Company name (existing customers must provide the company name as shown on your TELUS bill)
- Primary person on the account
- Billing address
- Two contact phone numbers
- E-mail address
- Incorporation number
- Incorporation date
- Electronic Serial Number (ESN)\*

**REMARQUE :** Les renseignements suivants sont absolument nécessaires pour l'activation auprès de TELUS :

**Compte consommateur/individu - nouveau:**

Tous les renseignements suivants devraient porter sur le titulaire du compte.

- Nom et prénom
- Adresse de facturation
- Deux numéros de téléphone
- Adresse électronique
- Date de naissance
- Numéro du permis de conduire, province d'émission et date d'expiration
- Numéro de série électronique (NSÉ)

**Compte consommateur/individu - existant :**

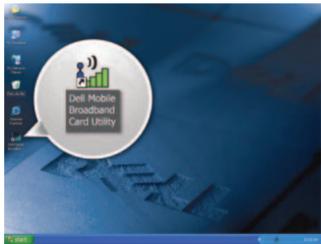
- Personne principale inscrite au compte (telle qu'indiquée sur la facture de TELUS)
- Numéro de téléphone mobile (NTM) inscrit au compte
- Numéro de série électronique (NSÉ) affecté au NTM pour ce compte
- Numéro de série électronique (NSÉ) pour le nouvel appareil

**Compte commercial/d'entreprise :**

- Nom de la compagnie (les clients existants doivent fournir le nom de la compagnie tel qu'indiqué sur la facture TELUS)
- Nom de la personne principale inscrite au compte
- Adresse de facturation
- Deux numéros de téléphone
- Adresse électronique
- Numéro de constitution
- Date de constitution
- Numéro de série électronique (NSÉ)\*

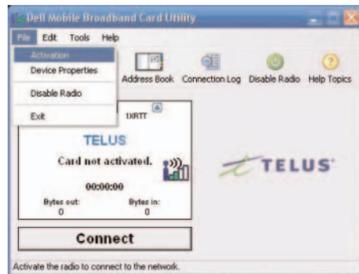
\* Le NSÉ peut être trouvé en lançant l'utilitaire de la carte à large bande mobile de Dell et en cliquant sur le bouton du fichier puis sur celui des propriétés de l'appareil : **File** → **Device Properties**.

6



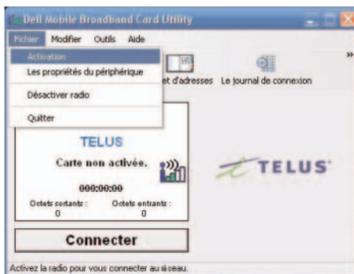
After you have called Dell and received your activation information, double-click the **Dell Mobile Broadband Card Utility** desktop icon to proceed with the activation process.

Après avoir appelé Dell et obtenu votre information d'activation, cliquez sur l'icône de l'utilitaire **Dell Mobile Broadband Card Utility** (Carte large bande mobile Dell) sur votre bureau pour poursuivre la procédure d'activation.



Click **Connect** to proceed with the activation of your Mobile Broadband Service.

**NOTE:** You can also click **File** → **Activation** to access the activation wizard.



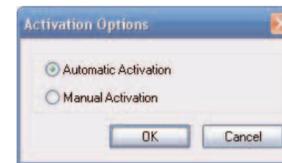
Cliquez sur **Connect** (Connecter) pour exécuter l'activation de votre service large bande mobile.

**REMARQUE :** Vous pouvez également cliquer sur **File** → **Activation** pour accéder à l'assistant d'activation.

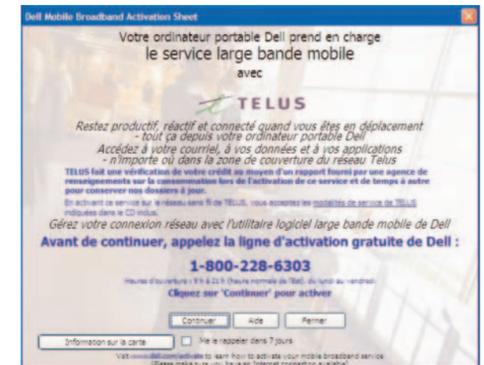
7



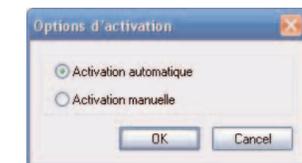
Click **Continue** to proceed with activation wizard.



Proceed with **Automatic Activation**.



Cliquez sur **Continue** (Continuer) pour lancer l'assistant d'activation.

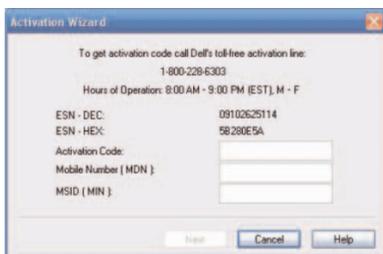


Suivez les instructions pour gérer l'**activation automatique**.

8



Or click **Manual Activation**.

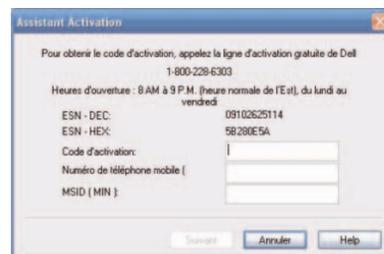


Enter **Activation Code**, **Mobile Number [ MDN ]** and **MSID [ MIN ]** and click **Next**.

**NOTE:** Manual Activation may be required if Automatic Activation is not successful.



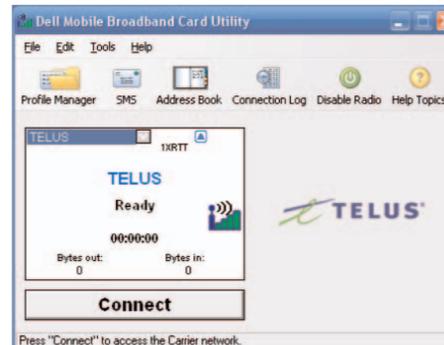
Ou cliquez sur **Manual Activation** pour gérer l'activation manuelle



Entrez le **code d'activation**, le **numéro de téléphone cellulaire [ MDN ]** et **MSID [ MIN ]** et cliquez sur **Next** (suite).

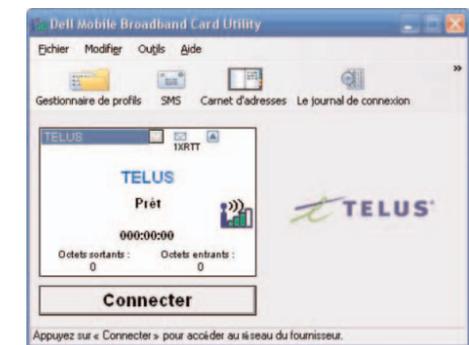
**REMARQUE :** L'Activation manuelle sera nécessaire si l'Activation automatique échoue.

9



Click **Connect** to access your Mobile Broadband service.

Use your preferred browser to access the Internet. If you have problems activating your Mobile Broadband service, call **1-800-228-6303**.



Cliquez sur **Connect** (Connecter) pour accéder à votre service large bande mobile

Utilisez votre navigateur préféré pour accéder à Internet. Si l'activation de votre service large bande mobile présente une difficulté quelconque, composez le **1-800-228-6303**.